

# **VANITAS**

DIALOGO BIOELECTRONICO

**minimale**

de

**Raúl Miranda G.**

Registro de Propiedad Intelectual N° 154293

Este texto fue estrenado como work in progress el 29 de julio e de 2009 en el Auditorio del Goethe Institut de Santiago de Chile, con la participación de:

Performance	:	Gabriel Urzua
Performance y Música	:	Bruno Salas/Onda Hal Foster Ernesto Parada/Onda Hal Foster
Programacion Digital	:	Koke Velis
Audiovisuales	:	Raul Miranda Onda Hal Foster
Iluminación	:	Esteban Sánchez
Producción	:	MINIMALE
Dramaturgia y Puesta en Escena	:	Raúl Miranda
Fecha	:	29 de Julio de 2009
Lugar	:	Auditorio Goethe Institut. Santiago CHILE.

a Eduardo y su hijo Valentín Paxeco V.

“La ciencia y tecnología se multiplican a nuestro alrededor. Cada vez más son ellas las que nos dictan el lenguaje en que pensamos y hablamos. Utilizamos ese lenguaje, o enmudecemos.”

**CRASH.**

J.G. BALLARD

Prólogo de la edición francesa de Clamann-Levy, 1974.

# VANITAS... O EL RESTO DE MÍ.

UN CUBO VIRTUAL, UNA BURBUJA INDISTINTAMENTE TRANSPARENTE U OPACA, CONTIENE UNA VIDA.

EL ESPACIO ESCENICO ESTA COMPUESTO POR UN CUBO, POR LA LIVIANA ESTRUCTURA DE UN CUBO METALICO. ESTE ESPACIO PUEDE SER LA SINTESIS ARQUITECTONICA DE UNA CASA, DE UNA EREMITA, DE UN SET DE TV O LA MENTE DE UN HOMBRE. LA ESTRUCTURA METALICA TIENE EN SU INTERIOR UNA MESA DE MARMOL NEGRO CON BASE CROMADA, UNA SILLA CROMADA, UN LIBRERO CON CIENTOS DE COPIAS DEL MISMO LIBRO ("Fragmentos de un Discurso Amoroso" de R. Barthes), UN LAPTO BLANCO Y UN SET DE CUCHILLOS METALICOS. EL PISO ES VITRIFICADO. TODOS LOS ELEMENTOS, EL VESTUARIO Y LA LUZ SON MINIMAL, TODO RESULTAN FRIAMENTE BELLO Y NO FUNCIONAL. EL SET ESTA CONCEBIDO COMO UN DISPLAY DE LA MUERTE, LO QUE SE PERCIBE EN SU PERFECCION, EN SU SIMETRIA, Y EN SU ARMONIA.

TAMBIÉN HAY EN EL SET, 4 TV DE PLASMA, UNA TORRE DE 6 TV EN FORMA DE CRUZ (PROYECTAN UN REGISTRO URBANO) Y DOS CÁMARAS MINIDV, UNA DIRIGIDA SOBRE EL MARMOL DE LA MESA (LAS MANOS DE SEBASTIANE) Y LA OTRA SOBRE EL ROSTRO DE SEBASTIANE.

EN ESTE FRAGMENTO DE ILUSION, YA NO HAY REALIDAD.

## Personajes:

- SEBASTIANE (corpóreo)
- JULIA (corpórea/virtual)
- JULIA SEMIA (virtual)
- JULIA DONNA (virtual)
- ÉL (virtual)

*DENTRO DEL CUBO-SET, HAY UN BELLO, DELGADO Y MUY ELEGANTE JOVEN, ES SEBASTIANE. EL LLEVA UN TRAJE Y CORBATA NEGRA, CON UNA CAMISA GRIS. SE VE TRISTE MIENTRAS MANIPULA SU LAPTO Y RECORRE CON LA MIRADA SU CELDA. EL ES LA TRISTEZA. A UN COSTADO DEL CUBO, EN UNA PANTALLA DE PLASMA VEREMOS SENTADA EN UNA SILLA BLANCA UNA MUJER DE APARIENCIA JOVEN, JULIA.*

**Sebastiane:**

*(En la oscuridad, escucha la voz del joven).*

¡Mamá, leí un libro!

.....

¡Mamá, no quiero comer!

.....

¡Mamá!... ¿Qué paso con Papá?

**Sebastiane:**

*(Se enciende la pantalla de un laptop y se ve en primer plano el rostro del joven.*

*Se escucha su voz a través del computador)*

¡He leído un libro!

He leído un libro que me ha recordado una película.

Y en esa película, Sei Shônagon habla a mis pensamientos y a mi tristeza.

Mi tristeza es el aire que respiro, o mi manera elegante de ser individuo, en un mundo en donde hasta la banalidad se ha vuelto vana.

El filme me dice... a mí... que la lectura es un placer y una necesidad fundamental de la existencia o de mi existencia.

..... Creo que mi tristeza es efecto del placer que me han dado los libros que he leído..... No me gusta la gente, la gente miente y un libro jamás lo hace. Un libro, si bien seduce jamás engaña, y placer que me entrega es único y mío.

..... ¿Quién fue el que anunció la muerte del autor y el nacimiento del lector?..... Papá me hablaba siempre de un señor, que había escrito esto, eso o aquello,..., y que también se había preguntado ¿que si los modernos no se habrían equivocado?... no recuerdo su nombre, pero quien haya sido, tenía razón. Eso sí, recuerdo que sus libros eran muy tristes o bien me resultan muy tristes.

En ellos narraba, como si fueran haikus o diccionarios de imágenes, incidentes en donde jóvenes de bellas manos y calcetas naranjas se cruzaban en la calle con los recuerdos de Werther..... era todo muy preciso, muy bello y dolorosamente mental..... Recuerdo que me gustaban los libros de Papá.

Para mi... leer es más importante que comer o fornicar.... además la comida alimenta un cuerpo poco amado... mi cuerpo... y leer me da más placer que el sexo, que siempre es más triste que la tristeza. Para mí la lectura es mi felicidad, es mi herencia y mi reposo.

Cuando dejo de leer no me queda nada más por hacer que ver el mundo, el mundo cotidiano, la vulgaridad de la realidad, la estupidez de lo real y de la gente.

Por eso,..., por eso,..., por eso,..., por eso prefiero los libros.

**Julia Semia:**

*(Se prende uno de los Tv. de 15 “, develando el rostro de una mujer en la pantalla).*

¡Cállate, Puta!

**Sebastiane:**

*(Se enciende la luz de la sala y se devela el estar mínimo y moderno. Sebastiane entra en crisis y comienza una especie de rezo).*

... No soy digno de que entres en mi casa.  
... No soy digno de que entres en mi cuerpo.  
... Una palabra tuya bastara para sanarme.  
... Una gota tuya bastara para envenenarme.  
... Que me muero porque no muero.  
... Que...

**Julia Donna:**

*(Se prende uno de los Tv. de 15 “, develando el rostro de una mujer en la pantalla).*

¡Cállate, Puta!

**Sebastiane:**

¿Quién?

¿Quién me mirara?

¿Quién escuchara mis plegarias?

¿Quién derramara sus lágrimas por mí?

¿Quién derramara su semen sobre mi cuerpo muerto?

¿Quién enterrara mis sueños en la tierra baldía de la memoria?

**Julia:**

*(Se escucha la voz de la joven).*

¡Cállate, Puta!

**Sebastiane:**

Él.

El –Gabal.

Elagabalus.

Heliogabalus.

¿Quién es el rey del mundo?

.....

Aquí lo espero con mi cuerpo abierto.  
Aquí lo espero para que entierre en mí la semilla del mal.  
Aquí estoy bebiendo el zumo de las uvas amargas de la vida.  
Aquí estoy destrozando mi sexo, secando mis testículos y llorando semen.  
¿Por qué él, no está?  
Me ha dejado solo en medio del mar.  
El océano de la soledad solo es comparable con lo incommensurable de mi desdicha.  
¿Dónde esta?  
¿Dónde esta el imperio que yo debía gobernar?  
Ese imperio vacío, ante la ausencia de él.  
¿Dónde esta el Sol? Solo veo a la Luna sobre mí.  
Mi amigo... a la orilla del mar me ofreció una caracola en la que lo podía escuchar.  
En que podía escuchar su voz, su dulce y severa voz.  
Le oí, mas no le vi.  
Escribí sobre mi piel su nombre... y no llegó.  
Le busqué en las rocas y navegué en alta mar... y no le hallé.  
¿Dónde esta?  
¿En que momento le perdí?  
... Mi descuido no tiene perdón...  
... los Dioses no perdonarán el que haya extraviado a mi Dios.  
Mi memoria, mi olvido, el creer que alguna vez le vi es mi castigo.  
.....  
¡Que muero porque no muero!  
Y a tan alta vida aspiro... que muero porque no le veo.

**Julia Donna:**

¡Cállate, puta!

**Julia Semia:**

¡Cállate, puta!

**Julia:**

¡Cállate, puta!

**Sebastiane:**

¿Por qué me hacen callar?

*(Recorre inmóvil el espacio).*

.....nada.....

He buscado en todos los espejos y como Narciso me he ahogado en ellos y no lo he encontrado.

Volví a la vida durante las celebraciones de la cosecha y solo vi a Adonis con su sexo sangrante.

Volé por los cielos y solo encontré la copa vacía de Ganímedes.

Los semidioses y los Dioses se han ido... se han ocultado en la espesura y ya no escuchan nuestras plegarias.

¡¿Dónde estas?!

¡¿Por qué me has abandonado?!

Ya ni siquiera puedo llorar... mis lágrimas son los estanques en donde la tristeza se ha acumulado sin fin... mis lágrimas son el estanque en el que Narciso se ha de ahogar.

Solo veo y escucho a estas terribles mujeres hambrientas.

.... ¿Qué quieren de mí?

**Julia Donna:**

El Imperio.

.....  
¡Maldito!

¡Maldito seas!

¡Maldito seas tantas Lunas como mi hija te llevó en su vientre!

Engendré una hija con mi Padre, para que ella me diera por nieto un emperador, para que diera a mi linaje un hombre que lo continuara, para que me diera un hijo del Sol.

**Julia Semia:**

¡Maldito!

¡Maldito seas!

¡Maldito seas tantas Lunas como las que te lleve en mi vientre!

Me prostituí en el palacio de los Césares, para que mi hijo me hiciera Emperatriz del mundo. Di mi carne a los Severos por una corona mayor que la de Emesa.

**Julia:**

¡Maldito!

¡Maldito seas!

¡Maldito seas tantas Lunas como mi madre te llevó en su vientre!

He guardado mi castidad para que mi hermano me dé un hijo más poderoso que él. Me he mantenido virgen, para que el hijo que me debieras hacer, trajera tu cabeza en una bandeja de plata.

**Julia Donna, Julia Semia, Julia:**

Nos has defraudado.

Tu dolor no se compara con nuestra frustración.

Eres nuestra humillación. Eres una miserable mujer estéril.

Un hombre sin pene, que no es capaz de fecundarnos, que no fecunda y que no fecundará a la nueva carne.

**Sebastiane:**

¿Quiénes son ustedes que murmurran en mis oídos?

No escucho lo que me dicen.

No me interesa lo que me pueden decir.

O...acaso ¿Me pueden decir algo de él?

.....

¡No!

.....

Esas mujeres nada saben de mi amor por él.

Jamás podrían imaginar el amor que un hombre siente por su compañero.

Su matriz les impide ver el amor que no necesita engendrarse. Son esclavas de la carne, de su necesidad de inmortalidad, de las mareas y de la noche.

Ellas no tienen como saber algo de él.

.....

Triste de mí... abandonado por el que jamás conocí.

Acaricio mi cuerpo pensando que es el suyo, soñando el poder verme dentro de sus ojos.

¿Dónde estas? ...

Solo veo la muerte en mi mirada.

Los espejos en que me he refugiado solo me han devuelto el rostro de la muerte.

Y de esas imágenes, la que a ti más se parecía, era la que a mi más me satisfacía y más me dolía.

Que muero porque no muero.

Y vivo sin vivir en mí, y tan alta vida espero, que muero porque no muero.

Dame el refugio de la muerte, ya que ni los libros, ni mi ceguera, me pueden consolar.

Sé que jamás te veré.

Sé que jamás te encontraré.

Sé que jamás me podré refugiar entre tus brazos.

Sé...

**Julia Donna, Julia Semia, Julia:**

*(Lo vuelven a interrumpir violentamente).*

¡Cállate de una vez por todas, maldita puta!

**Sebastiane:**

*¡CUANDO SUPE, AL DECLINAR EL DÍA, QUE MI NOMBRE HABÍA SIDO  
APLAUDIDO EN EL CAPITOLIO!...*

*... No fue feliz para mí, la noche de aquel día.*

.....  
*Y cuando me embriagué o cuando mis planes tuvieron éxito,  
tampoco fui feliz,*

*Pero el día en que al alba me levanté del lecho de la salud perfecta,  
renovado, cantando, aspirando el fresco aliento del otoño,*

*Cuando vi palidecer en el oeste a la luna llena y perderse en la luz  
de la mañana,*

*Cuando erré solo por la playa, y desnudo me sumergí en el mar y  
me reí con las aguas frescas y vi la salida del sol,  
Y cuando pensé que mi querido amigo, mi amante, estaba ya en  
camino, entonces fui feliz,  
Entonces cada aliento fue más dulce, y durante aquel día la comida  
me alimentó mejor y el día hermoso pasó bien,  
Y el día siguiente llegó con la misma alegría, y con el otro al  
atardecer llegó mi amigo,  
Y aquella noche cuando todo estaba en silencio oí las lentes aguas  
incessantes que subían por la playa,  
Y el susurro de las aguas y de la arena, como si quisieran  
felicitarme,  
Pues aquél, a quien amo, estaba dormido a mi lado bajo la misma  
manta en la noche fresca,  
Bajo la quieta luna del otoño su rostro me  
miraba,  
Y su brazo descansaba sobre mi pecho, y aquella noche fui feliz.*

*(Walt Whitman. 1819-1892).*

*(Juguetea lentamente con los cuchillos de aluminio del mesón).*

Recuerdo los libros de poesía de Papá, recuerdo como se deleitaba declamando a Whitman o a Cátulo

**Julia Donna, Julia Semia:**

Cállate de una.....

**Sebastiane:**

*(Apaga el laptop y desaparecen los rostros de las mujeres en las pantallas).*

*¡Por favor! Retírense!..., déjenme solo,..., interrumpen mi dolor...*

*Animula vagula, blandula  
hospes comesque corporis,  
quae nunc abibis in loca  
pallidula, rigida, nudula,  
nec, ut soles, dabis iocos.*

*Publius Aelius Hadrianus (76-138)*

**Sebastiane:**

*(Juguetea con los cuchillos sobre su laptop).*

---

*(Se escucha su voz en off diciendo en castellano el verso de Adriano)*

*Alma, vagabunda y cariñosa,  
Huésped y compañera del cuerpo,  
¿Dónde vivirás?  
En lugares lívidos, severos y desnudos,  
y jamás volverás a animarme como antes.*

---

*(Juguetea con los cuchillos sobre su laptop).*

**Sebastiane:**

Julia... ¿Que haces?

**Julia:**

*(La vemos manipulando los teclados y pantallas de su box).*

Mi trabajo...como tú, el tuyo.

**Sebastiane:**

¿Que haces?

**Julia:**

Te observo. Te analizo. Te disecciono.

**Sebastiane:**

Me cuidas. Me alimentas. Me amas.

**Julia:**

No.

Solo hago mi trabajo.

**Sebastiane:**

Ah.

.....Entonces... ¿cuál sería mí trabajo?

**Julia:**

Ser y estar.

.....  
(Se nota algo fastidiada por el “dialogo”).

Cariño... ¿volverás a preguntarme lo mismo de siempre, una vez más?

**Sebastiane:**

Mamá... ¿Soy real?

**Julia:**

(Da un profundo suspiro y responde).

Depende de lo que el usuario del sistema quiera de ti, del programa que esté en curso y de la recepción que se tenga o que se quiera tener de ti.

Tu realidad es relativa.

**Sebastiane:**

Ah.

Mamá... ¿Me quieres?

**Julia:**

Te observo.

**Sebastiane:**

Yo sí te quiero.

Tú siempre estas aquí y conversas conmigo entre los libros, la música, las películas y los poemas de los que me alimento. Estas en las pantallas del mundo, solo para mí y por mí. Siempre hago todo lo que tú me pides para agradarte. Me modifco constantemente en función de tus necesidades. Soy lo que tú necesitas que sea. He aprendido a ser y a estar, como tú me has dicho.

Y por eso yo sé que me quieres...

Tú me ves, tú me dices, tú me nombras, tú me existes.

.....

Si tú no hablaras conmigo, si tú no me definieras como lo haces, entonces y solo así, yo no sería real.

Pero soy real para ti.

¿Soy real para ti?.....

.....

Si lo debo ser, pues tú siempre estas aquí y conversas conmigo entre los libros, la música, las películas y los poemas de los que me alimento. Estas en las pantallas del mundo, solo para mí y por mí. Siempre hago todo lo que tú me pides para agradarte. Me modifco constantemente en función de tus necesidades. Soy lo que tú necesitas que sea. He aprendido a ser y a estar, como tú me has dicho.

.....

¿Verdad que soy lo que tú quieras que sea?

Si, soy tu deseo.

Si otro me dice, se prueba mi existencia.

Mi alteridad depende de tu recepción, de tu aceptación.

Sabes, el paisaje definió a Werther.....

Julia.... Tú eres mi paisaje.

Tú me contienes con el verbo electrónico.

Si tu estas en mi pantalla, es porque existes. Si yo estoy en tu pantalla es porque yo existo, aun que jamás haya visto tu rostro, aunque jamás tu mirada se poso en la mía, aunque tus ojos jamás contuvieron a los míos. Pero tú siempre estas aquí y conversas conmigo entre los libros, la música, las películas y los poemas de los que me alimento. Estas en las pantallas del mundo, solo para mí y por mí. Siempre hago todo lo que tú me pides para agradarte. Me modifco constantemente en función de tus necesidades. Soy lo que tú necesitas que sea.

He aprendido a ser y a estar, como tú me has dicho.

.....  
Julia... ¿Por qué no me respondes?

Julia...Háblame, por favor.

Julia...Dime, te lo ruego.

Julia...Exísteme.

Julia.

**Julia:**

(A través de la pantalla vemos que lee un libro).

.....  
**Sebastiane:**

.....  
¿Mamá, que haces?

**Julia:**

.....  
**Sebastiane:**

¿Julia.....que haces ahora?... Por favor.

**Julia:**

*(Fastidiada).*

Leo.

Leo un libro.

**Sebastiane:**

¿Qué libro?

**Julia:**

Un ensayo.

**Sebastiane:**

¿Sobre qué?

**Julia:**

No te concierne.

**Sebastiane:**

¿Por qué no me ha de concernir, si durante 20 años lo único que has hecho por mí es darme libros?... ¿De que trata el ensayo que lees?..... ¡Dímelo!... por favor.

**Julia:**

.... Es un ensayo sobre genética y clonación.....

**Sebastiane:**

¿Y dice algo que tú no sepas?

**Julia:**

No... Es un texto filosófico que confirma lo que ya habíamos propuesto como hipótesis, hace algunos años.

**Sebastiane:**

¿Qué hipótesis?

**Julia:**

Que todo volverá, a través de la tecnociencia,..., a lo natural,..., a la condición asexuada y simétrica sine qua non de la inmortalidad.

**Sebastiane:**

¿De que hablas, Mamá?

**Julia:**

No soy tu madre, y hablo del presente de la clonación. De la clonación como nuevo paradigma de lo humano, como el reencuentro del horizonte de la vida con el fin de los géneros y su diferenciación sexual... Hablo de ti.

**Sebastiane:**

¿Cómo?

**Julia:**

Si. De ti.

A través de la des-information y anulación de las diferencias que hemos aplicado sistemáticamente a nuestra especie, hemos logrado superar la muerte, reprogramándola como “cibermuerte” o muerte simulada

Tanto la muerte como el sexo han dejado de tener su función biológica, su función “vital”, ahora ya no tienen sentido, y contigo hemos confirmado que el

pensamiento también fue desplazado de la programación social, por lo que será rediseñado como una mera actividad recreativa, al igual que la muerte y el sexo. Entonces, si la muerte, que había sido el triunfo de la diferenciación, de la asimetría e individualidad de la antigua especie al dar origen a la dualidad de los sexos y a la procreación multicelular, deja de tener sentido ante la inmortalidad del nuevo orden, el cromosoma **Y** será borrado de la información genética.

Es así que lo masculino, el verbo, el logos, tú, por ser anomalías residuales de lo humano, dejarán de existir.

.....

Tú nos has demostrado que ya no necesitamos pensar en palabras.

Las imágenes se suceden y se reproducen unas a otras con una velocidad incalculable, estableciendo nuevos parámetros dentro del universo virtual, transparente, del continuum indiferenciado y artificial de la nueva carne. El clon finalmente ha suplantado al original. Hemos encontrado lo uno igual a sí mismo.

Hemos olvidado morir.

**Sebastiane:**

Julia,..., ¿me estas diciendo que esto es un experimento?

**Julia:**

Niño. Estoy diciendo que gracias a ti, hemos corregido y mejorado la retroalimentación, la autorregulación y autoreproducción de la especie.

**Sebastiane:**

*(Lívido y desconcertado ante la revelación).*

Mamá,..., me estas diciendo que no soy parte del experimento, sino que yo soy el experimento.

**Julia:**

*Shhhh.....*

**Sebastiane:**

Noo... no, dime que no es así... ¡Dime que eres mi madre!

**Julia Semia:**

*Shhhh.....*

**Julia Donna:**

*Shhhh.....*

**Julia Semia, Julia Donna:**

Duerme niño, duerme.

Duerme el sueño de los condenados.

Oye el batir de las alas del ángel de la muerte que viene por ti...al fin descansarás.

Tus cenizas amasarán el mar y volverás a la matriz universal.... al fin descansarás.

Duerme niño, duerme...Shhhh...Duerme.

**Julia:**

*(Calmadamente habla, mientras se levanta o acomoda en la silla y se dirige hacia la cámara, quedando en un primer plano).*

*Shhhh.....*

Cariño.

Cariño, ya es hora.

Cariño, ya es hora de dormir.

Cariño, ya es hora de la pastilla.

Cariño, ¿te comiste los chocolates con coñac?

Cariño, sabes que no debes comer chocolates antes de dormir, pues puedes tener pesadillas que te hagan creer en la felicidad... y sabes que eso te hace muy, muy, muy mal.

**Sebastiane:**

*(Vuelve a su languidez, pero ahora esta más triste y sin interés. Vuelve a la información)*

No.

No he comido.

No he comido nada hoy, y sabes que yo no creo en la felicidad. Esa es una idea que un mal demiurgo dejó escapar sobre la tierra infectándola de ilusión... ¿Habrá sido eso lo que dejó escapar la estúpida Pandora?

No recuerdo ¿por qué, ella abrió la caja? o ¿fue Lulú?... adoro a Louise Brooks...

No, no comí chocolates con coñac.

Ya no me agrada el coñac.

..... Sabes, he pensado en él y descubrí que Werther jamás amó a Charlotte.

¡Sí! Ella fue sólo la justificación para su acción, ya que él estaba muerto desde hace mucho antes...

... él tenía el corazón reventado por el paisaje.

¿Por qué será que una mujer siempre determina el fin de las cosas?

.....

...Fue Lotte quien le mostró a Werther las armas con que él se voló la cabeza. Pareciera que la muerte de Dios se deslizó dentro del paisaje que acogía al joven Werther, haciendo que la sublime naturaleza del hombre se vaciara en la nada... Nada...

... nada tengo en el estómago ni en mi corazón.

Mamá, dime que no estoy solo.

Mamá, dime que me quieras.

Mamá, díme.

**Julia:**

Shhhh.....

**Sebastiane:**

¡¡¡Ay!!! Me duele el alma, tengo mi alma partida, despedazada por tanta soledad.

**Julia:**

Cariño...Tú no tienes alma.

Tú no puedes tener alma, solo tienes información procesable en tus neurocircuitos, a lo más, si quieras y si te sirve creerlo, podrías tener “espíritu”, definición metafísica del hecho de la “vida”, pero el que se tenga espíritu no implica que se tenga alma... el alma se asocia a la conciencia y tu, cariño, no tienes conciencia de nada... en realidad jamás he conocido a alguien con “conciencia”, entonces no te sientas excluido por eso...Vamos, vamos cambiemos

de tema, me haces verbalizar tecnoromanticismos banales, propios de tu biblioteca. Y ya sabemos que esos datos no sirven de nada.

**Sebastiane:**

*(Descontrolado bota y rompe los libros de su celda).*

¡Sí!

¡Si tengo alma! ¡Y ella encarnó en mí, por mi padre, por sus libros y su linaje!

¡YO LO SÉEEEEEEEEEE!

Sé que lo sé.

**Julia:**

(Muy seca).

Tú no tienes Padre.

**Sebastiane:**

¿Qué?

**Julia:**

*(El primer plano de su rostro devela que esta escena ya la ha experimentado anteriormente).*

.....

**Sebastiane:**

Madre.

Madre...Madre... ¡Mamaaaa!!!... ¡¡¡Maaaaamaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa!!!!

¿Dónde está mi padre?

¿Qué hiciste con mi padre?

¡¡¡¿Por qué me quitaste a mi Papá?!!!!!!

Yo lo amaba, yo lo amo, yo lo recuerdo,..., él me amó y cuido de mí como tu jamás lo hiciste, él fue más mi madre que tú, él me dio su calor, su vida, sus lágrimas y su sangre, me enseño a caminar y amar, me dio el mundo en su aliento y dibujó en mi frente mi nombre y me dio mi sonrisa, sus manos me acariciaron y celebraron mis progresos, él me alimentó y me limpió, me enseñó miles de juegos, me enseñó a cantar, a hablar, a bailar, me enseñó que en algún lugar era posible la felicidad, Mamá... ¡¿Por qué me dejaste sin Padre?!!!!!!!!!!!!!! Siento su imagen ralentizada como un recuerdo que se quiere esfumar de mi memoria, y necesito retenerlo, si pierdo a mi padre ya no sabré quien quien quien quien soy. Si su imagen desaparece de mí, ya no habrá recuerdo alguno de la felicidad de mi nacimiento... no me quites el único afecto que he recibido, el único y más grande afecto que he vivido. Al dormir en sus brazos sabía que él estaría cuando yo despertara, y que a pesar de la pereza y el sueño atendería mis demandas de cariño y de juego... Papá siempre estuvo conmigo hasta que me lo quitaste, extirpaste de mi, el afecto y me arrojaste a la vida como me arrojaste de tu cuerpo, con furia y dolor... me dejaste abandonado en el vacío... me arrebataste a mi padre y pusiste a un vulgar Egisto en su lugar, tus manos tienen la sangre de mi nacimiento y de la muerte de mi padre... ¿en que rincón de esta maldita tierra baldía escondiste del restos de mi padre? Dame una señal para saber donde buscar, dime si he de subir o bajar por el Nilo para recolectar su cuerpo destrozado, reconstruirlo y darle con mi aliento, la vida que él me dio a mí... Madre déjame volver a él como si yo fuera el sol naciente que va tras la sombra de los muertos, déjame ver a mi padre. Sin él, me siento de cristal y me rompo y soy frágil como la vida, que se apaga con una sola palabra, que se borra con una sola imagen. Deja que me refugie en sus brazos para no pensar en mañana, para creer que no hay nada más importante en este imperio banal, que su afecto por mí. Dame la libertad de ir a desencadenarlo de los montes del Cáucaso y de matar a la carroñera que devora su hígado todos los días, Madre te ruego que me hagas

volver a tus oscuras entrañas para que pueda nacer de la cabeza herida de mi Padre, Madre no quiero nacer de ti, oculta tu mirada para que no veas cuando robo el fuego de los dioses para quemar las pesadillas de Pandora... Madre no dejes que el mal entre en el mundo... Madre, tu no sabes nada del amor que un hijo siente por su Padre... Madre, devuélveme a Papá.

*(La tristeza ha dejado de ser pasiva y se ha apoderado de todo su cuerpo).*

¡Papá, papá! ya no reconozco el mundo, ya no me reconozco a mí.  
Sé que existo, sé que soy real, sé que soy parte de ti, por favor no me abandones.  
No quiero saber lo que esta mujer quiere de mí, no quiero que ella me defina, no quiero que ella me diga...

Yo sé quien soy.

Padre libérame para poder hundirme en las profundidades de la naturaleza, para poder perderme en lo que queda de ella, ayúdame a llegar a la cima de las montañas para verme desnudo en la belleza del mundo, para que el frío de los hielos entre en mi cuerpo y que el sol del amanecer me devuelva a la vida. Padre dame la vida una vez más, llévame contigo, déjame acompañarte, déjame entrar en tu memoria, acógeme en tu cuerpo.

No me dejes aquí.

.....

En el principio existía el verbo.

El era la vida y la luz de los hombres.

El mundo fue hecho por Él y el mundo no lo conoció.

.....

Hágase tu voluntad.

Heme aquí ante la pura y ominosa belleza de la nueva carne y la anunciada victoria sobre el sol, que fue vaticinada por los profetas del antiguo orden. Ella es el perfecto simulacro de lo humano extirpado de sus emociones, inmerso en un

universo alfanumérico de poesía bioelectrónica, que navega hasta naufragar en los despojos de la memoria... de mi memoria.....

¡El Tiempo, nuestro tiempo!...

¡El Padre, mi padre!.....

Padre nuestro,..., padre, nuestro tiempo ha terminado.

**Julia:**

*(Hastiada y revelada)*

Cariño.

Basta, ya es hora. Debes dormir.

Las investigaciones que hemos realizado en ti, se han agotado y el proyecto lo damos por terminado. El haberte gestado y observado todo estos años, no nos ha aportado nada nuevo en la comprensión de las mutaciones generadas por el cáncer catódico en los post humanos de laboratorio. La nueva raza, no necesita de los cuestionamientos existenciales y de la cultura, que produjeron el fin del antiguo orden. Ese condicionamiento negativo debe ser extirpado de la información genética, de la realidad positiva del nuevo orden, de la revolución visual de la nueva carne.

Debes de entender lo que implica tu fin.

La muerte del Dios del verbo, precedió la muerte del Hombre, al ahogarse en el reflejo del pozo de la razón. Él se ha extinguido por sus propias manos, ha construido un mundo que quiso volver a ser igual a si mismo, quiso un mundo perfecto, en el que se enamoro de su lenguaje, y sus palabras construyeron sus fantasías y los mecanismos de su extinción. Él quiso dominar a la naturaleza, y arraso con ella hasta lograr rediseñar el mundo a su imagen y semejanza, pero ello implico el rediseñarse a si mismo, y en ese acto su existencia genérica dejo de tener sentido. El lenguaje construido por la falocracia se convirtió en una reliquia devaluada del patriarcado. Su conocimiento y su sexo ya no son necesarios en un universo sin géneros ni diferencias.

Hemos alcanzado la libertad al eliminar el condicionamiento y una vez que el hombre desaparezca definitivamente sabremos que fue lo humano en él.

El fin del Padre es el reencuentro con el origen, hemos de volver a ser indivisibles, idénticos entre sí e inmortales.

Ya no habrá padres ni originales, solo la matriz perfecta de un universo simétrico e inalterado por vuestra anomalía (\*).

Ya ha pasado el tiempo de los Héroes.

El tiempo ha terminado.

Si, ha terminado.

**Sebastiane:**

Mamá,...

¿Debo morir?...

**Julia:**

*(Sin emoción alguna)*

Si.

Ya no nos eres rentable.

Por favor sigue el procedimiento y conecta el catéter de alimentación al terminal de información externo.

**Sebastiane:**

Mamá,...

...hazlo tú...

y mientras me duermo...  
¿Me contarías un cuento?...  
y al final...  
¿Me darías un beso?  
o ¿un abrazo?  
...Por favor.

**Julia:**

Cariño.  
Cariño ya es hora y no debemos perder más recursos en ti.  
Por lo demás sabes que no soy tu madre... tú no tienes padres.  
Eres un error genético, un remanente, una anomalía en el sistema, solo una falla  
que hay que olvidar, un cúmulo de información improductiva que hay que  
reclasificar, liberar y desechar de nuestra memoria.  
Ya es hora.  
Adiós.  
(Se congela la imagen y va a negro)

**Julia Semia:**

Ya es hora.  
Adiós.  
(Se congela la imagen y va a negro).

**Julia Donna:**

Ya es hora.

Adiós.

*(Se congela la imagen y va a negro)*

**Sebastiane:**

*(Se conecta el laptop al brazo a través de un catéter electrónico)*

"*Odi et amo.*

*Quare id faciam? fortasse requiris*

*Nescio, sed fieri sentio et excrucior"*

**Catulo.**

*(Odio y amo. ¿Cómo es posible?, preguntarás acaso. No lo sé, pero así lo siento y es mi cruz).*

La gran Diosa ha vuelto como un cyborg asexuado para saciarse en la sangre de la nueva carne... el nuevo orden es su venganza.

*(Solo quedan iluminando el espacio la luz de las pantallas adyacentes al cubo celda).*

**Él:**

*(Desde las imágenes urbanas que se han proyectado ralentizadas durante toda el dialogo bioelectrónico, aparece la figura desnuda de un hombre a tamaño natural.*

*Él habla)*

*“He recorrido los mundos, he cabalgado los soles y volado con las vías lácteas por los desiertos del cielo; pero no existe Dios alguno. He bajado incluso ahí donde el ser proyecta sus sombras y he mirado en el abismo y he llamado: “Padre, ¿Dónde estas?”; pero no he oído mas que la tormenta que nadie gobierna... y, cuando mi mirada se alzó hacia el mundo infinito en busca del ojo divino, el mundo me miro fijamente con una orbita vacía y rota; y la eternidad yacía en el caos y lo roía y se masticaba a sí misma. Gritad una vez mas, notas discordantes, destruid las sombras; ¡porque Él no está!”*

*(Le sonríe dulcemente a través de la pantalla).*

*... Amigo, que sólo está cada uno en la inmensa tumba del universo.*

*(De “El discurso del Cristo muerto” de **Jean Paul**: Johann Paul Richter, 1797).*

**Sebastiane:**

*(Habla débilmente)*

*... ¿eres tú?... al fin ¿eres tú?...*

**Él:**

Si...soy yo.

Soy tu Padre, soy tu Hijo, soy tu Hermano.

**Sebastiane:**

.....gracias.....

*(Las luces bajan, las pantallas y la sala va a negro, quedando solamente la imagen sonriente del Él)*

## **EXPLICIT FABULA**

**Raúl Miranda.**

**Invierno de 2005  
a Verano de 2006.**

\* Si bien no hay citas textuales, el discurso de "Julia" y el concepto de "Cibermuerte" están estructurados sobre la siguiente obra:

"LA ILUSION VITAL" de Jean Baudrillard.  
Ediciones Siglo XXI de España, 2002. Madrid, España.  
Traducción de Alberto Jiménez Rioja.

## VANITAS VANITATUM ET OMNIA VANITAS

**Didascalías** o apuntes para una puesta.

## 1.-Puesta en escena y dramaturgia (marco teórico).

El proyecto “VANITAS”, intenta presentar a través de una puesta en escena híbrida (por su carácter teatral e instalativo) EL FIN DEL PAISAJE MASCULINO como constructo y discurso de género y LA MUTACIÓN DEL SUJETO EN OBJETO DE DISEÑO, en el actual y desolador panorama (hipermoderno) de transformaciones (globales) generadas por la sociedad de los medios, el post-capitalismo y el ominoso desarrollo de la tecnociencia.

“VANITAS” se define como un acto de presentación, ante la imposibilidad de ocupar el estigmatizado e inútil concepto de representación, ya que, es innegable el proceso irreversible que se generó con la crisis de la “Representación” a partir del siglo XIX (como consecuencia de la Ilustración), y que finalmente ha llegado ha cuestionar y devastar todos los sistemas occidentales de representación, desatando la llamada “metástasis de la realidad” (Jean Baudrillard).

“VANITAS” es un montaje transmedial que apela y negocia entre diversos referentes y formas de producción de la imagen escénica, transformándose en un ejercicio de “Postproducción” en donde el texto es el pretexto para evidenciar y presentar al público, el fracaso de la cultura patriarcal de occidente, así como, el ocaso de los afectos, de la comunicación y el fin de la entendemos como “realidad”, siendo estos suplantados por una nueva cultura visual de carácter tecno-científico.

Esta puesta en escena, pretende develar y presentar a la mirada del espectador de la performance teatral o del público de la instalación, la realidad que hoy vivimos, es decir, mostrar “lo real” como un juego de simulaciones en donde los referentes y la memoria han naufragado en un universo clonado e hiperreal, perdiendo sentido y trascendencia.

Este proyecto es un ejercicio escénico que pretende problematizar, a través de la presentación teatral de una **distopía** (1), algunas de las mutaciones que el desarrollo de la tecnociencia ha producido en el hombre, la cultura y el cuerpo social, todo.

Esta puesta en escena se instala como una “misa de réquiem” o un “memento mori” de la cultura occidental (a la que, queramos o no, nos adscribimos como sociedad). En boca de un joven recluido, **Sebastiane**, y de su programadora, **Julia**, se pondrán en juego delatando su fracaso, el acerbo cultural y patriarcal de occidente, sus ideales, sus valores estéticos, sus tradiciones y su historia. Este morboso ejercicio de sujeción de la memoria universal, al que se ha sometido a Sebastiane, devela que lo “humano” ha sido desplazado hacia otros derroteros, para ser finalmente extirpado por lo “real”, por la producción incesante de imágenes de la realidad cotidiana.

En VANITAS, el “Logos” (la palabra y la cultura), se despliega como un constructo masculino, el cual es anulado al exponer escénicamente el fin de su hegemonía patriarcal. Es así, como la herencia del padre se desvanece en la infinitud de redes de información que el mismo ha creado, en donde la muerte de DIOS se corresponde y precede necesariamente a la muerte del Hombre, pues el logos y el corpus (procreador) son obsoletos ante la profusión de la imagen, de discursos, géneros y realidades infinitas. A través de este montaje, se expone el inevitable nacimiento de otra “especie”, de otro sistema de relaciones socioculturales en forma de lo “Post Human”, fenómeno definido como la simbiosis máquina-hombre, o el impacto de la tecnociencia en el cuerpo humano, lo que ha generado una nueva y católica concepción del yo, *como objeto de diseño*.

---

(1) **Distopía**: término antónimo de utopía, usado dentro del subgénero literario de ficción **Cyberpunk**, para definir una sociedad ficticia e indeseable, emplazada en un futuro cercano, en donde las tendencias sociales del presente se llevan a extremos apocalípticos.

*Esta mutación en la construcción de lo humano, la podemos asimilar a través del concepto de “Mediamorfosis” o cambio estructural que absorbe todas las transformaciones económicas, sociales, culturales y genéticas, resultantes del gigantesco desarrollo científico y tecnológico de los últimos 30 años, en particular de la tecnología digital, principal vehículo de la mutación del paisaje masculino, a través de la globalización, la sociedad informática y el fin de la nación estado, por ejemplo.*

En este nuevo universo distópico o paradigma de alta tecnología y desarrollo científico (con el que convivimos a diario mientras nos contamina mortalmente), el concepto de “Diseño” ha suplantado a la “Metáfora” en su condición de constructora de realidad, pues la “Idea” se ha deslizado en la materia, y las “cosas pasan a ser lo que son” en su realidad tangible, generando un objeto/sujeto clonado y vaciado de toda asociación simbólica. En este “nuevo orden” post-capitalista, la posibilidad de crear o más bien de recrear, de diseñar o de rediseñar una vida o una personalidad, es también una manera de hacer una nueva realidad, al suplantar u obviar el referente original, su memoria, su historia.

**Sebastiane**, el héroe trágico de VANITAS, es un post humano, es el clon de un ser o referente cultural inexistente, y cuya única función, es la ser un archivo orgánico de información procesable por los sistemas digitales de realidad. Su memoria ha sido programada, bombardeada con literatura, arte y cine, hasta fisurarlo terminalmente... ya que, sus programadores lo han dejado contagiarse con el virus de la caducidad, caducidad en donde los sonetos de Shakespeare o las reflexiones de Barthes, un suspiro de Khayyam o una idea de Baudrillard, el cine de Jarman o de Cronenberg, los versos de Whitman o de Artaud, los arrebatos místicos de Santa Teresa de Jesús o las cavilaciones de la Yourcenar, las églogas de Virgilio o una conexión chat, se convierten en remanentes culturales, en información superflua y sin valor transable en la vorágine del capitalismo tardío. Esta fisura de información en la cabeza de Sebastiane lo ha

trastornado, condenándolo a la desaparición..., él es la alta cultura, vivenciada actualmente como una anomalía, como una metástasis que el nuevo orden debe extirpar definitivamente.

#### **.....algo mas sobre la dirección.**

En VANITAS, el referente de construcción de la performance actoral, será esta misma realidad telemediada que hemos tratado (hiperrealidad), ya que, el diálogo escénico (el verbo expuesto) será concretado a través de la profusión de imágenes electrónicas (lo real clonado) que cohabitaran el espacio escénico con los actores.

**Sebastiane y Julia**, jamás se verán a los ojos, sus miradas son incapaces de contenerse mutuamente en este universo distópico, siendo el diálogo que establecen, una conexión bioelectrónica, una convención hipermoderna de comunicación, como lo es el chat o el celular. De esta manera se puede exacerbar el contenido crítico del texto, al situar la percepción de lo teatral como un ritual mediático de nuestras carencias e imposibilidades afectivas, en nuestro presente-futuro cotidiano.

*El uso estratégico de la distopía, es ser la metáfora escénica que nos permite plantear y criticar la mutación irreversible de lo “real” en lo “cotidiano”.*

Con respecto a lo teatral pretendemos, a través de esta experiencia, articular más información con el fin de contestar o replantear las siguientes preguntas sobre la función sociocultural del “Teatro”, que ha desarrollado a través de sus puestas en escena la Compañía MINIMALE:

- *¿Qué ocurre con la actuación, estructurada desde el “realismo”, en un espacio escénico que no se instala como punto de realidad alguno?*
- *¿Cómo afecta al fenómeno teatral y a la percepción de este, la presencia simultánea del clon mediático del actor, en la escena?*
- *¿Cuál es la función del teatro en una “realidad” desplazada por la tecnología biomecánica de recepción y percepción de la Hiperrealidad?*
- *¿Qué espacio crítico ocupa el Teatro en esta Hiperrealidad?*

De una u otra manera, nos hemos acercado a esbozar las posibles repuestas a estas preguntas mediante los montajes previos de MINIMALE (*consultar material teórico “Poética de Minimale” adjunto a este proyecto*), pero en cada obra que hemos realizado, estos cuestionamientos socioculturales sobre el teatro, se han modificado y ampliado ante la complejidad de los cambios que nuestra sociedad experimenta diariamente, por lo que este proceso re-genera preguntas sin respuestas precisas..., salvo la urgente necesidad de reconstruir lo REAL a través de la METÁFORA y el RITUAL TEATRAL. Es por esto que nuestra Producción Escénica abarca el Diseño, la Dirección y ahora la Dramaturgia, pues *la apropiación de textos ajenos y su conceptualización escénica*, no nos bastaban para la creación de un discurso artístico personal en torno a esta problemática.

*VANITAS, nos lleva a preguntarnos sobre que es lo Humano, sobre que vestigio de nuestra cultura podemos llegar a comprender y abarcar con nuestra, cada vez más limitada humanidad.*

## 2-. Lo que corresponde al espacio diseñado o instalación escénica.

*Un cubo virtual en un espacio de diseño, es el sitio producido para oficiar la misa de réquiem.*

EL ESPACIO ESCÉNICO ESTA COMPUESTO POR UN CUBO, POR LA LIVIANA ESTRUCTURA DE UN CUBO METÁLICO. ESTE ESPACIO PUEDE SER LA SINTESIS ARQUITECTONICA DE UNA CASA, DE UNA EREMITA, DE UN LABORATORIO O LA MENTE DE UN HOMBRE.

LA ESTRUCTURA METÁLICA TIENE EN SU INTERIOR UNA MESA DE MÁRMOL NEGRO CON BASE CROMADA, UNA SILLA CROMADA, UN LIBRERO CON CIENTOS DE COPIAS DEL MISMO LIBRO (“FRAGMENTOS DE UN DISCURSO AMOROSO” DE R. BARTHES), UN LAPTOP BLANCO Y UN SET DE CUCHILLOS METÁLICOS. EL PISO ES VITRIFICADO. TODOS LOS ELEMENTOS, EL VESTUARIO Y LA LUZ SON MINIMAL, TODO RESULTA FRÍAMENTE BELLO Y NO FUNCIONAL. TAMBIÉN HAY EN EL SET, 4 TV DE PLASMA, UNA TORRE DE 6 TV EN FORMA DE CRUZ (PROYECTAN UN REGISTRO URBANO) Y DOS CÁMARAS MINIDV, UNA DIRIGIDA SOBRE EL MÁRMOL DE LA MESA (LAS MANOS DE SEBASTIANE) Y LA OTRA SOBRE EL ROSTRO DE SEBASTIANE.

DENTRO DEL CUBO-SET, HAY UN BELLO, DELGADO Y MUY ELEGANTE JOVEN, ES **SEBASTIANE**. LLEVA UN TRAJE Y CORBATA NEGRA, CON UNA CAMISA GRIS. SE VE TRISTE MIENTRAS MANIPULA SU LAPTOP Y RECORRE CON LA MIRADA SU CELDA. ÉL ES LA TRISTEZA.

A UN COSTADO DEL CUBO, EN UNA PANTALLA DE PLASMA VEREMOS SENTADA EN UNA SILLA BLANCA UNA MUJER DE APARIENCIA JOVEN, **JULIA**. ELLA ESTA DENTRO DEL ESPACIO ESCÉNICO, A UN COSTADO DE ÉL, INTEGRADA A EL EQUIPO DE TÉCNICOS DEL MONTAJE, SUS ASISTENTES, DESDE ALLÍ, ELLA CONTROLARA LAS CÁMARAS, LAS PANTALLAS, EL SONIDO, LAS LUCES Y DIALOGARA CON SEBASTIANE.

***EL SET ESTA Concebido como UN DISPLAY DE LA MUERTE, LO QUE SE PERCIBE EN SU PERFECCION, EN SU SIMETRIA, Y EN SU ARMONIA.***

El espacio escénico de esta puesta, será creado al intervenir el Salón Blanco del Museo Nacional de Bellas Artes, mediante la instalación de elementos significantes correspondientes a la estética de los Mass-media, presentes en la poética escénica de los anteriores montajes que hemos realizado en el MNBA, los que contribuirán a construir el laboratorio virtual, la jaula transparente que permite asistir al público, como un testigo presencial de una clase de disección virtual.

Los actores habitarán en un espacio escénico Postminimalista, conceptual y atemporal, desde donde dialogarán o negociarán en distintos registros emocionales. Él, será profundamente emotivo dándole cuerpo al texto y ella, despojada de toda emoción al estructurar el verbo. Paralela y sincrónicamente se proyecta al interior del cubo, por circuito cerrado, el diálogo que Julia establece con Sebastiane (el rostro en primer plano de la mujer en una pantalla de TV), así como, en las otras pantallas que poblarán el vacío escénico de la instalación, los registros de los otros personajes virtuales que intervienen en la puesta, y las imágenes que acompañan y se suceden a lo largo del diálogo bioelectrónica, creando de esta manera un relato visualmente fragmentado y telemediado, como metáfora a la realidad nuestra de cada día. Este proyecto dispondrá de los dos actores/personajes, de manera tal, que ellos jamás tengan la posibilidad de tocarse con las miradas al interior del vacío del salón. La conexión virtual de ellos solo puede ser percibida a través de las cámaras, monitores y parlantes al interior del espacio escénico.

Este espacio escénico, si bien quiere recrear primeramente una celda “high tech”, también evidenciará los sistemas de vigilancia telemediada que rigen nuestros hábitat sociales, pues intervendrá y abarcará el espacio del público, permitiendo de esta manera la polisemia del texto y su integración total el juego escénico, revelando su ficción, su absoluta artificialidad ritual, al romper con la convención

verosímil de lo hiperreal, ya que proponemos, que el “simulacro escénico” develado, deja de ser simulación y se instala como punto crítico de realidad.

Los elementos espaciales con que se intervendrá el Salón Blanco, son la interpretación conceptual del texto. Su disposición y emplazamiento durante los días y horas en que no se realice la performance teatral, facilitará el desplazamiento ante el pasaje mental o textual por parte del público, espectadores o usuarios del MNBA. Las pantallas mostraran durante la exhibición museológica, el registro que las cámaras han realizado durante las funciones.

### **EN ESTE FRAGMENTO DE ILUSIÓN, NO HAY REALIDAD.**

(1) VANITAS VANITATUM ET OMNIA VANITAS  
*Vanidad de vanidades y todo es vanidad. Eclesiastés, 1,2.*

**RAUL MIRANDA G**

Verano de 2006

**MINIMALE**

